

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 22 (1932)  
**Heft:** 39  
  
**Rubrik:** Bilderschau der Berner Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Hilderscheider Herrertwoche



**Zürcher Trachten-Landsgemeinde und Bauerntag in Uster.**  
Die stattliche Solo-Jodlerin des Jodler-Doppel-Quartetts »Am Bachtel« im Festzug.

Photopress, Zürich





**Der Weekend-Ausflug über den Ozean.**  
Der amerikanische Flieger Hudkingson fliegt mit seiner ganzen Familie über den Ozean. Associated Press Photo.

Rechts:  
**Das neue Reichstags-Präsidium.**  
Von links nach rechts:  
der 2. Reichstags-Vizepräsident **Gräf**, Thüringen, der erste Reichstags-Vizepräsident **Esser** (Zentr.), der Reichstags-Präsident **Hptm. a. D. Göring**, ein nationalsozialistischer Führer, der 3. Reichstags-Vizepräsident **Rauch**.



Photo.  
Photothek, Berlin.



**Zu den großen italienischen Heeres-Manövern.**  
König Viktor Emanuel und Mussolini verfolgen den Verlauf der Manöver in der Ebene von Gubbio. Photo Keystone View Co.



**Jimmy Walker**, der Bürgermeister von New York, ist in dem gegen ihn von seinen politischen Gegnern angestregten Disziplinarverfahren zusammengebrochen und hat als Bürgermeister von New York demissioniert, was von seinen Gegnern als Eingeständnis der ihm vorgeworfenen Verfehlungen angesehen wird. Keystone.

Rechts: **Eröffnung des deutschen Reichstages** durch die kommunistische Alterspräsidentin **Klara Zetkin**. An der Eröffnungssitzung vom 30. August 1932 hielt die bekannte kommunistische Agitatorin **Klara Zetkin**, die sich meistens in Moskau aufhält, eine kommunistische Rede, während welcher sich die Nationalsozialisten wider alles Erwarten vollständig ruhig verhielten. Photo Wide World, Berlin.



**Mussolini als Manövertellnehmer.** Während den großen italienischen Manövern in den Apeninen kreuzte Mussolinis Auto eine Straße, auf der ein Infanterie-Regiment in glühender Hitze marschierte. Mussolini stieg kurz entschlossen aus dem Auto und marschierte nahezu zwei Stunden inmitten des Fußvolkes. Dem Gefolge Mussolinis, unter welchen sich auch einige ältere Herren befanden, dürfte dieser Marsch weniger angenehm gewesen sein als ihrem 49jährigen, noch sehr rüstigen Duce. Deutsche Presse-Photo-Zentrale.



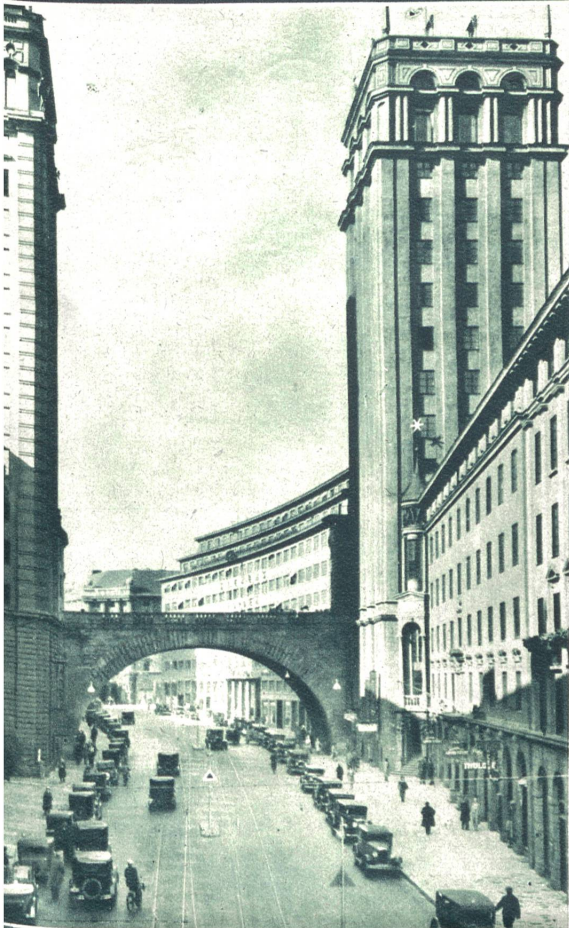
Links: **Präsident Hoover** in den Ferien. Er macht jeden Tag weite Ritten, um sich auf die Strapazen des bevorstehenden Präsidenten-Wahlkampfes zu trainieren. Photo Keystone.



**Zum 71. Deutschen Katholikentag in Essen.**  
Reichskanzler a. D. **Marx** spricht auf der großen Elternversammlung der katholischen Schulorganisation. Links: **Dr. Berning**, Osnabrück, und Domprobst von **Pagen**, Köln. Im Bild rechts: **Blick über die Eröffnungsversammlung in der großen Ausstellungshalle**, Phot. Sennecke



# HAUPTSTRASSEN DER WELTSTÄDTE



Die Hauptstraßen sind für die großen Städte die Eingangs- und Ausgangspunkte des städtischen Lebens und Verkehrs. Viele Städte sind überhaupt durch ihre Hauptstraße charakterisiert. Um ein Beispiel aus der Nähe zu nehmen: Die Bahnhofstraße in Zürich ist jedem bekannt, der einmal im Zürcher Hauptbahnhof ausgestiegen ist. Manchmal verschiebt sich das ganze Verkehrszentrum in einer Stadt von einem Viertel ins andere und dann entsteht eine neue Hauptstraße und die alte wird manchmal ganz vergessen. Der Wandel der Zeiten kommt auch auf diese Art zur Geltung,

Oben rechts:  
Die wichtigste  
Bazarstraße  
in Kairo.

Rechts:  
Die Via Nazionale  
ist heute die Haupt-  
straße von Rom.

Links:  
Die Kungs-Gatan,  
die neue Haupt-  
straße von Stock-  
holm mit Hoch-  
häusern.

Links:  
Die Haupt-  
geschäftsstraße  
von Hawai  
in Honolulu.

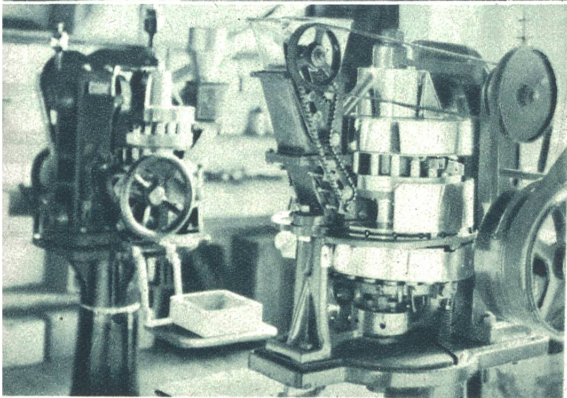
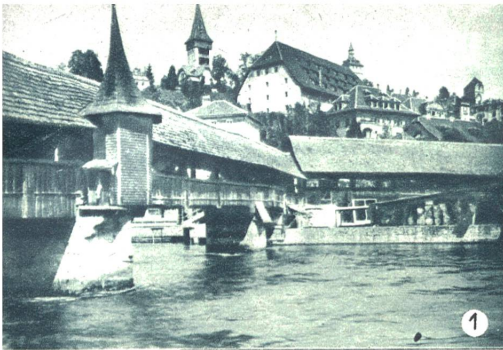
Rechts:  
Die Hauptverkehrs-  
adern von  
Los Angeles.  
Im Vordergrund  
das Rathaus.

Links:  
Die Michigan-  
Avenue,  
die verkehrsreichste  
Straße  
von Chicago.

Rechts:  
Der »Strand«,  
die Hauptstraße  
Londons,  
welche die City mit  
dem Westen ver-  
bindet.  
Photos Ewing Galloway  
(Mauritins).







Zur bevorstehenden Zentenarfeier des Eintritts Luzerns in den Bund der Eidgenossen.

(1) Die Spreuer-Brücke in Luzern, erstellt im 13. Jahrhundert. Das Kapellchen auf dem Mitteloch wurde 1569 errichtet. Im Holzgang befindet sich ein interessanter Totentanz-Zyklus aus dem 15. Jahrhundert. — (2) Die St. Karl-Bastion und Musegg-Mauer bilden einen Teil der alten Befestigung von Luzern. — (3) Die Kapellenbrücke und der Wasserturm. Diese aus dem Ende des 12. Jahrhunderts stammende Gebäude bilden die ältesten Wahrzeichen der Stadt Luzern. Phot. A. Krenn, Zürich.

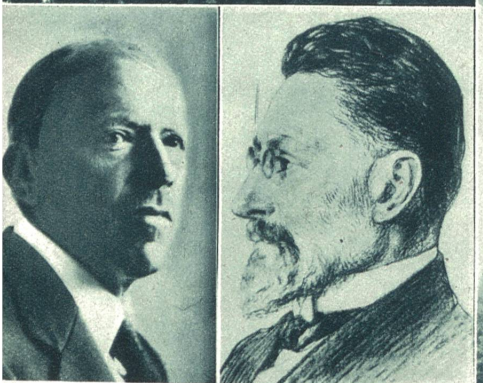


Rechts: Kräuterpfarrer Künzle feiert den 75. Geburtstag. Unser Bild zeigt den weit über unsere Landesgrenzen hinaus bekannten Jubilar in voller körperlicher und geistiger Frische an seinem

Schreibtisch, an welchem er noch tagtäglich die zahlreichen Zuschriften vieler Heilung Suchender erledigt. Photopress.



Links: Kräuterpfarrer Künzle ist zur Großfabrikation seiner Naturheilmittel übergegangen. Maschinen stellen die bekannten Künzle-Pastillen her. Photopress, Zürich.



Der schweizerische Gesandte in Rom, Minister Wagnière, feierte dieser Tage seinen 70. Geburtstag. Photopress, Zürich.

Rücktritt des eidg. Bundesarchivars. Der langjährige, verdiente Bundesarchivar, Professor Dr. Turler, hat dem Bundesrat auf Jahresende seinen Rücktritt erklärt. (Original-Zeichnung des Berner Radierers Minger.) Photopress, Zürich.

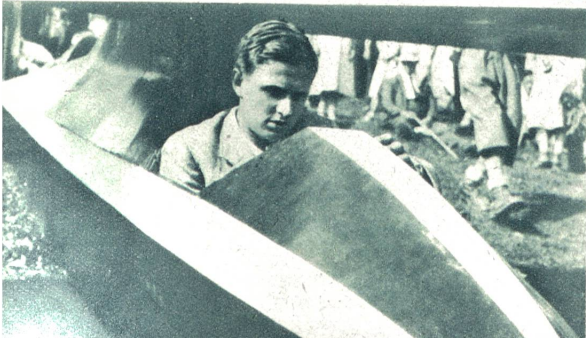


Die alte und die neue Mellinger Brücke. Dieser Tage wurde die fertig montierte neue Eisenbahnbrücke in Mellingen an die Stelle der alten gesetzt. Die Auswechslung nahm nur 24 Stunden in Anspruch. Links: Phot. A. Krenn.



Aarau wählte einen neuen Stadtmann. Dr. Hermann Lauber, bisher Erster Staatsanwalt des Kantons Aargau, wurde als Stadtmann von Aarau gewählt. Photopress, Zürich.

Oberst Henri Comptes von La Sagne, in Chur, wurde vom Bundesrat zum Kreis-Instruktor der 5. Division gewählt. Photopress, Zürich.



Segel-Pilot Binder auf „Spyr II“ gewann den Spezial-Preis für den Streckenflug am 2. nationalen Segelflieger-Lager auf Rigi-Kulm. Photopress, Zürich.

Rechts: Die Zürcher Trachten-Landschmiede und der Bauerntag in Uster. fanden unter gewaltiger Anteilnahme des Bauernstandes aus allen Gauen des Kantons Zürich statt. Unser Bild zeigt die Trachtengruppe „Limmatthal“. Photopress, Zürich.

